

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

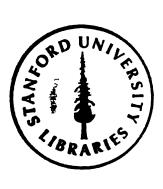
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

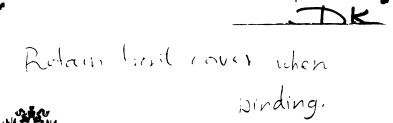
#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



•





•

(

1

1



CXXI

# ЗООМОРФИЧЕСКІЕ ИНИЦІАЛЫ

ГРЕЧЕСКИХЪ И ГЛАГОЛИЧЕСКИХЪ РУКОПИСЕЙ

Х-го—ХІ-го стол.

въ библютекъ

СИНАЙСКАГО МОНАСТЫРЯ.

съ предисловіемъ

н. п. кондакова.



1903.



i

Печатано по распоряженію Комитета состоящаго подъ Высочайшимъ Государя Императора покровительствомъ Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности.

Секретарь П. Шефферъ.

Твиографія И. Н. Скороходовл, (Надежлинская, 43).



## ЗООМОРФИЧЕСКІЕ ИНИЦІАЛЫ

## греческихъ и глаголическихъ рукописей Х-го — ХІ-го стол. въ библіотекѣ Синайскаго монастыря.

Издаваемыя особымъ выпускомъ восемь таблицъ въ краскахъ воспроизводятъ акварельные снимки, исполненные съ иниціаловъ трехъ рукописей библіотеки Синайскаго монастыря: 1) греческаго Евангелія № 213, отъ 967 года, 2) греч. рукописи «Поученій» Өеодора Студита, за № 401, отъ 1086 года и 3) славяно-глаголической рукописи Требника или Служебника за № 37. Иниціалы первой рукописи (таблицы 1—4) переданы въ моемъ альбомѣ фотографическихъ снимковъ, приложенномъ къ пяти экземплярамъ книги о путешествіи на Синай <sup>1</sup>), на листахъ 81—83, иниціалы второй рукописи — на листѣ 85 и третьей — на листѣ 99, вмѣстѣ съ образцами письма. Нѣкоторые образцы иниціаловъ и украшеній были воспроизведены въ извѣстномъ изданіи орнаментовъ русскаго и славяно-восточнаго В. В. Стасова <sup>2</sup>).

Въ запискѣ своей о путешествіи на Синай (стр. 126—129), ограничившейся, по необходимости, однимъ текстомъ, безъ всякихъ пояснительныхъ рисунковъ, мы уже указывали на любопытныя данныя историко-художественнаго свойства, представляемыя поименованными рукописями, и въ этомъ нашемъ взглядѣ нашли поддержку въ наиболѣе компетентномъ знатокѣ руко-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Путешествіе на Синай въ 1881 году. Изъ путевыхъ впечатлюній. Древности Синайскаго монастыря. Одосса, 1882.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Славянскій и восточный орнаменть по рукописямь древняго и новаго времени. Спб. 1887. Таблицы 108, 123.

писнаго орнамента-В. В. Стасовъ <sup>1</sup>). По нашему мнѣнію, рисунокъ и формы иниціаловъ первой рукописи крайне важны и характерны для восточно - византійской орнаментики. Мъстами здъсь плетение заставокъ превращается въ плетение змъй, на концахъ которыхъ появляются то головы драконовъ, то голова или руки поглощеннаго ими человѣка (Іоны): въ концѣ нѣкоторыхъ главъ изображены геральдическаго стиля грифоны, архаизмъ которыхъ повторенъ западомъ въ XI и XII столѣтіяхъ. Заглавныя буквы большихъ размѣровъ совмѣщаютъ въ себѣ и обычныя растительныя формы византійскихъ иниціаловъ Х стольтія, и самыя причудливыя черты звѣринаго романскаго стиля. Буква А имѣетъ видъ столбика или колонки, обвитой плетеніями, на которую прыгаетъ птичка или зайчикъ. Буква Е (часто повторяемая въ началѣ при словахъ ёнтеч о К.) получаетъ форму или благословляющей руки епископа (судя по обозначенному богатому шитью ризъ), но имѣетъ также видъ двухъ сплетшихся вокругъ цвѣтка или вѣтки драконовъ, или даже чрезвычайно любопытной группы двухъ грифовъ, охватившихъ обѣими парами ногъ человѣческую фигуру: только широкій путь всяких обобщеній и выводовъ, уставленный мелкими памятниками средневѣковья, какъ своего рода вѣхами (которыхъ здѣсь, однако, нельзя ни указать, ни вспомнить), приводитъ насъ къ убѣжденію, что здѣсь представленъ царь Александръ Македонский. возносящийся на своихъ прирученныхъ грифахъ на небо. Сколько разъ ни повторяется въ рукописи иниціалъ буквы Т (а она повторяется очень часто въ началѣ словъ тф хаюф 'ехеюф), всякій разъ онъ даетъ самые разнообразные рисунки, то въ видъ цвътка, букета (подаваемаго рукою), то декоративной колонки, обвитой къ празднику цвѣтами, бумажными гирляндами, и ихъ концы раздъланы въ формъ головокъ драконовъ или птицъ. Подобныя же формы имъетъ буква П, тогда какъ буква Ч принимаетъ, напримъръ, видъ рыбы.

Столь же, если не болѣе любопытны въ средѣ греческихъ рукописей иниціалы синайской рукописи Твореній св. Өеодора

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Рецензія моего соч. въ Журн. Мин. Нар. Просв., ч. 226, отд. 2. 1882. 345-346.

Студита (таблицы 5-6) отъ 1086 года: эти змѣевидные иниціалы и состоящія изъ ременныхъ и змѣиныхъ переплетеній заставки прямо поражаютъ своею близостью къ такъ называемому романскому стилю рукописей западныхъ и русскихъ отъ XII по XIV столѣтіе включительно. Въ виду такого историческаго сближенія греческихъ формъ орнаментики съ русскими и славянскими, намъ вполнѣ понятно и естественно искать и даже гадать (такъ какъ поиски становятся возможны лишь при появленіи достаточнаго матеріала, чего въ данномъ случаѣ для греческихъ рукописей не оказывается), откуда именно происходить настоящая звъриная орнаментика, тѣмъ болѣе, что мы уже не можемъ въ настоящее время довольствоваться прежнимъ терминомъ «византійскаго» искусства, такъ какъ знаемъ его крайне сложный и разнохарактерный племенной и историческій составъ. Въ самомъ дѣлѣ, отъ разрѣшенія этого вопроса могла бы такъ много выиграть исторія русскаго орнамента и даже русской письменности.

Элементы звѣринаго орнамента, въ частности въ иниціалахъ, мы, конечно, встрѣчаемъ во множествѣ византійскихъ рукописей, и между ними во многихъ чисто «цареградскихъ» великолѣпныхъ кодексахъ, какъ, напримъръ, въ ватиканскомъ кодексъ книги Бытія, отъ Х вѣка, въ Еваниеліи Париж. Націон. библіот. Коилен. № 20, точно также во многихъ рукописяхъ XI вѣка: Евани. Париж. библ. № 163, Еванг. Общин. библ. въ Сіенѣ, рукописи Гомиліи Іакова Париж. библ. № 1162, Ватик. ркп. Словъ Григорія Богослова № 463, ркп. Ватик. библ. № 1156, Словъ Григорія Богословъ Націон. Париж. б. № 543 и Синодал. библ. въ Москвѣ за № 339, въ Псалтыряхъ XII вѣка, напримѣръ, Синайской библ. №№ 38, 61 и пр. и пр. Но мы уже указывали въ той же книгъ о путешествіи на Синай (стр. 128), что эта звѣриная орнаментика, вошедшая въ среду греческихъ рукописей въ XI-XII вѣкахъ, впослѣдствіи въ нихъ умаляется или и вовсе исчезаетъ, тогда какъ продолжаетъ господствовать въ рукописяхъ восточныхъ, напримѣръ, въ коптскомъ Еваниеліи 1173 г. Париж. библ. № 13, сирійскихъ Еваниліяхъ той же библіотеки за №№ 40 и 41, отъ 1191 и 1195 годовъ, въ армянскомъ Еваниелии Париж. Нац. библ. XIII-XIV в. за № 10а, въ кодексѣ Іова Ватик. библ. № 1231 и др. Правда,

Digitized by Google

a ... opii мЪ∃ .73E. ныя : н сая: HNE KOTON ая въ Е CJOB.19 y wati гъ цвъл ny roviti овъческу: выводое. КЪ СВОС. казать, Е ь предста воихъ пр горяется Е нь часто 5 амые разн ваемаго р ку цвѣташ , формѣ <sup>ге</sup> м ветъ бука ь рыбы. греческих св. Өсөлөр

....

Ľ,

.6, отд. 2. <sup>1852</sup>

пересмотръ, ради означенной историко-орнаментальной задачи, восточныхъ рукописей еще долженъ быть сдѣланъ знатоками, и потому дѣлать прямыя заключенія о томъ вполнѣ преждевременно. Однако, считаемъ нужнымъ, при такомъ удобномъ случаѣ, упомянуть, что, несмотря на отсутствіе научныхъ работъ по исторіи восточнаго орнамента, многое выяснено даже путемъ изданія древнихъ памятниковъ и историческихъ его образцовъ, и едва ли не на первомъ мѣстѣ стоитъ здѣсь изданіе, уже упомянутое, В. В. Стасова. Въ частности, по данному вопросу, благодаря опубликованію орнаментики коптскихъ рукописей, стало яснымъ, что звѣриная орнаментика греко-восточныхъ рукописей ведетъ свое начало не изъ Египта, но, повидимому, и всего скорѣе-съ переднеазіатскаго Востока, а передаточнымъ пунктомъ этой формы является также Сирія. Достаточно, напримѣръ, сравнить въ томъ же изданіи В. В. Стасова таблицу 120 съ заставками и иниціалами греческихъ рукописей IV-IX стольтій съ двумя послѣдующими: 121—122, воспроизводящими рукописи Х вѣка, чтобы почувствовать заносъ нѣкотораго новаго, неизвѣстнаго ранѣе, орнамента: ранѣе такія строгія, сухія линіи, зигзаги, полочки, багеты, вѣтки плюща, гирлянды, — все это въ скромной, изящной формѣ вазовыхъ украшеній; позднѣе-богатство воображенія и обиліе декоративныхъ типовъ, чѣмъ вовсе не отличается, надо сказать правду, греческій антикъ, вообще крайне бѣдный орнаментомъ, почти монотонный, и, затѣмъ, господство звѣриныхъ формъ, всюду подавляющихъ растительную или архитектурную форму: здѣсь и рыбы, и пѣтухи, и медвѣди, змѣи и драконы, птицы. бьющіяся съ змѣями, плетеніе, оживленное человѣческими руками, ногами и пр.

Но если бы кто пожелалъ знать исторію этого звѣринаго стиля въ орнаментикѣ, ему нынѣ было бы недостаточно ограничиваться прежнею эстетическою теоріею средневѣкового монашескаго, суевѣрнаго аскетизма, будто бы воплощавшаго въ этомъ стилѣ тѣ «страшила», которыми монашество хотѣло обуздать варварское общество и направить къ христіански-строгой морали. Мы уже имѣли случай объяснять, насколько грѣшатъ всѣ эти литературныя теоріи и эстетическіе взгляды противъ исторіи и

Digitized by Google

исторической реальности; фигуры звѣринаго стиля представляли для своего времени послѣднее слово красоты и изящества, и назначены были художественно услаждать и развлекать читателя. Правда, въ этихъ фигурахъ и типахъ мною преданія, любви къ старинѣ, и именно эта сторона ихъ оказываетъ на насъ чарующее свойство, тогда какъ, скучная для насъ, готическая листва была новшествомъ, формальнымъ освобожденіемъ отъ преданія. Однако, если мы вздумали бы искать, откуда идетъ это преданіе, гдѣ оно сложилось и какой путь оно продѣлало, прежде чѣмъ образовало характерный стиль славяно-русскихъ рукописей, отвѣчать на это пришлось бы постановкою цѣлаго ряда историческихъ періодовъ, научный анализъ которыхъ еще ожидается.

Врядъ ли кто нынѣ, за исключеніемъ развѣ глухихъ угловъ Даніи, Швеціи, Норвегіи и Ирландіи, держится выпущенныхъ нѣкогда сѣверными, скандинаво-германскими археологами теорій объ ирландскомъ, скандинавскомъ или съверо-иерманскомъ происхожденіи звѣринаго стиля. Во всякомъ случаѣ, мы лично считаемъ не нужнымъ подвергать новому разбору существо этихъ теорій, такъ какъ, по нашему мнѣнію, онѣ этого не заслуживаютъ, а касаться ихъ уже приходилось не разъ; съ другой стороны, безполезно убѣждать тѣхъ ученыхъ; которые предпочитаютъ держаться этихъ теорій, потому что ихъ усвоеніе общедоступно и не требуетъ критическихъ усилій.

Однако, и здѣсь являются крупные и сложные вопросы о формахъ плетенія и звѣриныхъ типовъ въ орнаментѣ иалло-меровинискомъ и ютюскомъ (разумѣя подъ послѣднимъ массу характерныхъ древностей Испаніи, отъ VI — IX столѣтій). Анализъ этихъ древностей долженъ быть противопоставленъ разбору сибирскихъ древностей и средне-азіатскихъ начала нашей эры. На этомъ разборѣ должна быть построена характеристика орнамента сассанидскаю и, въ связи съ нимъ, начальнаго сиро-арабскаю въ памятникахъ VII — X столѣтій. Только опредѣливъ себѣ эти періоды, историкъ могъ бы приступить къ анализу византійскаю орнамента иконоборческаго періода (VII—IX вѣковъ) и отчасти его вліяній на орнаментику греческую и славянскую (сербо-болгаро-русскую) X—XI столѣтій. Только пройдя этотъ путь и притомъ шагъ за шагомъ, можно было бы понять составъ такъ называемато ми бардскаю стиля, представляемаго барельефами соборовъ Париц Модены, Вероны, Павіи, Кремоны, Феррары, и опредѣлить про цессъ перехода звѣриной орнаментики въ письменность славян скихъ странъ. Намъ кажется, что, при такой предварительной обработкѣ всѣхъ формъ звѣринаго стиля въ ихъ историческовъ процессѣ, мы могли бы строго научно разобраться и въ своемъ собственномъ хозяйствѣ: въ орнаментикѣ Остромирова Евангелія. Изборника Святослава, Мирославова Евангелія и пр., а исполясніе подобныхъ задачъ поставило бы русскую археологію на на-

Н. Кондаковъ.

17 мая 1903 года.

стоящую научную почву.

### VIII







Ι



Digitized by Google





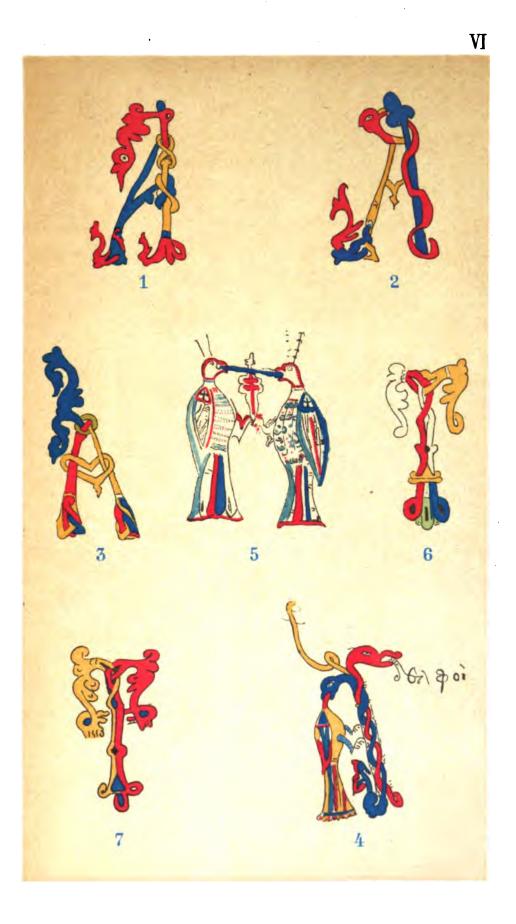




Digitized by Google

IV





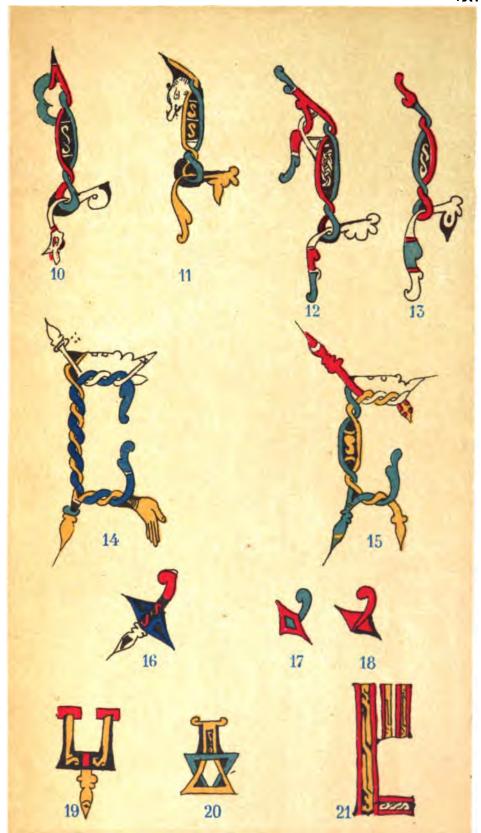
Digitized by Google



•







ţ





. Digitized by Google

•

.